

Protokoll
der 12. öffentlichen TA-Sitzung vom 25.11.2025

Versammlungsleiter:	Frank Eisold	Bürgermeister
Teilnehmer:	Uwe Mann	AfD
	Antje Vorwerk	Bürgerforum
	Rocco Arndt	CDU
	Carsten Mehltrittter	ZAG
	Oliver Müller	ZAG
Es fehlen entschuldigt:	Mirko Senf	AfD – Privat entschuldigt
	Jürgen Pahlitzsch	Beratender Bürger – Privat entschuldigt
Es fehlen unentschuldigt:	Volker Winter	Beratender Bürger
Mitarbeiter der Verwaltung / Protokollantin:	Susan Klein	Sachgebietsleitung Bau / Leitung Bauhof
Gäste:	Silvia Lämmle-Ziepel	Beratende Bürgerin
	Heidemarie Heim	Ortsvorsteherin Kleinwolmsdorf
	Hans-Jörg Woywod	Ortsvorsteher Wallroda
	Christine Valley	Gemeinderätin CDU / Ortsvorsteherin Fischbach
Ort:	Beratungsraum der Freiwilligen Feuerwehr Arnsdorf, 01477 Arnsdorf, Kleinwolmsdorfer Str. 34	
Beginn:	19:01 Uhr	
Ende:	19:28 Uhr	

Tagesordnung:

- 1) Eröffnung der Sitzung und Begrüßung durch den Bürgermeister
- 2) Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
- 3) Bestimmung der Mitunterzeichnung der Niederschrift
- 4) Kenntnisnahme des Protokolls der 11. öffentlichen TA-Sitzung vom 21.10.2025
- 5) Fragen der Einwohner gemäß § 44 Abs. 3 SächsGemO
- 6) Beratung und Beschlussfassung über Sitzungstermine des Technischen Ausschusses für das Jahr 2026
- 7) Beratung und Beschlussfassung über die Errichtung eines Anbaus Küche und Verbinders zwischen Wohnhaus und Werkstatt Grundstück in 01477 Arnsdorf, Kleinwolmsdorf, Großerkmannsdorfer Straße 43, Gemarkung Kleinwolmsdorf, Flurstück 106/3
- 8) Beratung und Beschlussfassung über die Erweiterung EFH zu ZFH mit zweigeschossigem Anbau, Garagen und Carport, Grundstück in 01477 Arnsdorf, Gemarkung Fischbach, Wilschdorfer Straße 9a, Flurstück 104/2

- 9) Informationen der Gemeindeverwaltung
- 10) Anfragen der Mitglieder des TA

1) Eröffnung der Sitzung und Begrüßung durch den Bürgermeister

Herr Eisold eröffnet die öffentliche TA-Sitzung und begrüßt alle Anwesenden.

2) Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit

Die Einladung ist allen TA-Mitgliedern fristgerecht zugegangen. Von 6 TA-Mitgliedern sind 5 anwesend. Die Beschlussfähigkeit wird festgestellt. Zur Tagesordnung gibt es keine Änderungen bzw. Ergänzungen. Durch Frau Vorwerk wird angemerkt, dass in der Tagesordnung unter Punkt 10) und 14) der VA statt der TA benannt wurde. Dieser Fehler wird mit der nächsten Einladung berichtigt. Weitere Anmerkungen gibt es nicht.

3) Bestimmung der Mitunterzeichnung der Niederschrift

Als Mitunterzeichner der Niederschrift werden Frau Vorwerk und Herr Müller bestimmt.

4) Kenntnisnahme des Protokolls der 11. öffentlichen TA-Sitzung vom 21.10.2025

Das Protokoll wurde den Mitgliedern des TA zur Kenntnis gebracht. Es werden keine Einwände gegen die Niederschrift vorgebracht.

5) Fragen der Einwohner gemäß § 44 Abs. 3 SächsGemO

Frau Heim merkt an, dass die Brücke in Kleinwolmsdorf demnächst wiedereröffnet wird. Sie möchte in diesem Zusammenhang wissen, wie der Stand bei dem geplanten Ausbau der Bushaltestellen ist. Mit der Straßensanierung sollte die Bushaltestelle am Gasthof umgebaut werden. Sie möchte wissen ob ein Förderantrag für andere Bushaltestellen gestellt wurde.

Herr Eisold antwortet, dass diesbezüglich heute keine Aussage getroffen werden kann. Er wird die Frage zur nächsten Sitzung des Technischen Ausschusses beantworten.

Frau Heim fragt nach dem aktuellen Sachstand der Machbarkeitsstudie zur Standort-sicherung eines Gerätehauses der Ortsfeuerwehr Kleinwolmsdorf.

Herr Eisold antwortet, dass Angebote abgefragt wurden und mehrere Angebote eingegangen sind. Am 10.12. wird es ein Gespräch mit dem favorisierten Anbieter geben um konkrete Fragestellungen zum geplanten Vorhaben abzuklären damit die zu erbringenden Leistung nutzbar ist und nicht unvollständig.

6) Beratung und Beschlussfassung über Sitzungstermine des Technischen Ausschusses für das Jahr 2026

Herr Eisold nennt die für das Jahr 2026 geplanten Sitzungstermine des Technischen Ausschusses am 06.01.2026, 03.02.2026, 10.03.2026, 14.04.2026, 12.05.2026, 09.06.2026, 18.08.2026, 29.09.2026 und 10.11.2026.

Herr Mann gibt an, dass er am 14.04.2026 nicht anwesend sein kann und möchte sich bereits entschuldigen.

Herr Eisold verliest den Beschluss:

Beschluss-Nr. 53/12/TA/2025

Der Technische Ausschuss beschließt für das Jahr 2026 folgende Sitzungstermine: 06.01.2026, 03.02.2026, 10.03.2026, 14.04.2026, 12.05.2026, 09.06.2026, 18.08.2026, 29.09.2026, 10.11.2026.

Abstimmergebnis:

Stimmberechtigte SOLL: 6 + BM	Stimmberechtigte IST: 5 + BM	Befangene: 0
Ja-Stimmen: 6	Nein-Stimmen: 0	Enthaltungen: 0
Einstimmig angenommen		

7) **Beratung und Beschlussfassung über die Errichtung eines Anbaus Küche und Verbinder zwischen Wohnhaus und Werkstatt Grundstück in 01477 Arnsdorf, Kleinwolmsdorf, Großerkmannsdorfer Straße 43, Gemarkung Kleinwolmsdorf, Flurstück 106/3**

Herr Eisold erläutert die Beschlussvorlage und teilt mit, dass auf dem genannten Flurstück eine Verbindung zwischen beiden Gebäuden geschaffen werden soll. Er zeigt via Google-Streetview die Straßenansicht auf die Gebäude.

Herr Mann fragt welche Festlegungen bezüglich des prozentualen Anteils der maximal zu versiegelten Fläche für das Grundstück gelten.

Herr Eisold antwortet, dass es keine Obergrenze gibt. Das Vorhaben liegt im Innenbereich und es gibt keinen Bebauungsplan der eine solche Festlegung trifft.

Frau Vorwerk merkt an, dass es nach dem vorliegenden Plan noch ausreichend unveriegelte Fläche auf dem Grundstück gibt.

Herr Mann merkt an, dass der Grundstückseigentümer vor ca. 2 Jahren eine Teilfläche zu dem Grundstück dazugekauft hat und bereits eine Garage errichtet hat. Das Streetview-Bild wird abermals angeschaut. Herr Eisold merkt an, dass es nicht nach einer Garage aussieht.

Herr Arndt erklärt, dass dieses Gebäude vorher eine Schmiede war.

Herr Eisold erläutert, dass dies kein Problem darstellt und für die heutige Entscheidung nicht relevant ist.

Frau Heim merkt an, dass mit dem Lückenschluss die Laube von der Straße aus nicht mehr sichtbar ist.

Herr Eisold verliest den Beschluss:

Beschluss-Nr. 54/12/TA/2025

Der Technische Ausschuss stimmt dem Antrag vom auf Errichtung Anbau Küche und Verbinder zwischen Wohnhaus und Werkstatt, Grundstück in 01477 Arnsdorf, Kleinwolmsdorf, Großerkmannsdorfer Straße 43, Gemarkung KLeinwolmsdorf, Flurstück

106/3 aus planungsrechtlicher Sicht nach § 34 BauGB zu. Das gemeindliche Einvernehmen wird zum Vorhaben gemäß § 36 Abs. 1 BauGB erteilt.

Abstimmergebnis:

Stimmberechtigte SOLL: 6 + BM	Stimmberechtigte IST: 5 + BM	Befangene: 0
Ja-Stimmen: 6	Nein-Stimmen: 0	Enthaltungen: 0
Einstimmig angenommen		

8) Beratung und Beschlussfassung über die Erweiterung EFH zu ZFH mit zweigeschossigem Anbau, Garagen und Carport, Grundstück in 01477 Arnsdorf, Gemarkung Fischbach, Wilschdorfer Straße 9a, Flurstück 104/2

Herr Eisold erläutert die Beschlussvorlage und zeigt ein Luftbild sowie die Google Streetview-Ansicht.

Frau Vorwerk merkt an, dass im vorliegenden Antrag zu viel geschwärzt wurde. Unter Punkt 3 sollte seitens der Gemeindeverwaltung keine Änderung erfolgen damit die Ausschussmitglieder die Lage des geplanten Vorhabens sehen können. Das Schwärzen des Namens ist in Ordnung.

Herr Eisold erklärt, dass dies zukünftig berücksichtigt wird.

Herr Eisold verliest den Beschluss:

Beschluss-Nr. 55/12/TA/2025

Der Technische Ausschuss stimmt dem Antrag auf Erweiterung EFH zu ZFH mit zweigeschossigem Anbau, Garagen und Carport, Grundstück in 01477 Arnsdorf, Fischbach, Wilschdorfer Straße 9a, Gemarkung Fischbach, Flurstück 104/2 aus planungsrechtlicher Sicht nach § 34 BauGB zu.

Abstimmergebnis:

Stimmberechtigte SOLL: 6 + BM	Stimmberechtigte IST: 5 + BM	Befangene: 0
Ja-Stimmen: 6	Nein-Stimmen: 0	Enthaltungen: 0
Einstimmig angenommen		

9) Informationen der Gemeindeverwaltung

- Zuwegung zur Oberschule
 - o Im Frühjahr wird der Bauhof zwischen dem Grundschul-/Hortgelände und der bestehenden Hecke einen 1,50 m breiten Wirtschaftsweg zur Pflege der Hecke (entlang der Stolpener Str. bis zur Einfahrt zur Oberschule) errichten
 - o In Vorbereitung des Wegebaus müssen die Wirtschaftsgebäude (Holzhütten) des Hortes weichen => das große Gebäude dient aktuell als Bastellager/Holzwerkstatt und soll gedreht werden => Die 2 kleinen Gebäude sollen abgerissen werden
 - o Dem Hort wird als Lager der ehemalige Herrensanitärraum in der alten Turnhalle zur Verfügung gestellt. Derzeit baut der Bauhof die Sanitäreinrichtung zurück. Die Fahrzeuge/Spielzeuge die derzeit in den kleinen Gebäuden sind sollen in das große Gebäude umgelagert werden

- Der Wirtschaftsweg soll im Frühjahr 2026 fertiggestellt werden und auch von den Schülern der Oberschule genutzt werden können → sicherer Schulweg lt. Oberer Behörde von Bushaltestelle Grundschule über die Fußgängerampel (auf die Seite Friedhof). Anschließend die 100 m auf dem Gehweg bis zur Einfahrt Oberschule, dann erneute Querung der Stolpener Straße (Gefahr wäre minimal da 30 km/h Regelung)
- Auszug Flinke Pfanne
 - Der Auszug wird am Freitag den 28.11.25 erfolgen
 - Die Mittagsversorgung der Grundschüler soll trotz Umzug an dem Tag wie gewohnt stattfinden
 - Die Gemeinde beteiligt sich an dem Umzug durch Einsatz von Geldern aus der Versicherungsleistung. Die durch die Flinke Pfanne beauftragte Transportfirma übernimmt auch den Auszug und stellt diese Leistung der Gemeinde in Rechnung.
 - Ab Montag den 01.12.2025 bekommen die Grundschüler ihr Mittagessen in Assietten geliefert
 - Bis Weihnachten können die Grundschüler ihr Mittagessen in den Räumlichkeiten der Mensa einnehmen, danach werden sie in den jeweiligen Klassenzimmern essen
- Verkehrsspiegel Kleinwolmsdorfer Straße
 - Der Verkehrsspiegel wurde beschafft
 - Aufstellung auf dem Grundstück des Landratsamtes => Genehmigung liegt noch nicht vor
 - Herr Eisold weist an, dass der Spiegel auch ohne vorliegende Genehmigung aufgestellt werden soll => Ausführung sobald die Witterung es zulässt
- Teich Kleinwolmsdorf
 - Die Sanierung ist abgeschlossen und der Teich ist wieder befüllt
 - Ein Entenhaus wurde installiert und Seerosen gepflanzt
- Sitzgruppe Tanneberg
 - Die Sitzgruppe wurde durch den Bauhof ca. 10 m auf dem gemeindeeigenen Grundstück verschoben und damit die Rodelbahn freigeräumt. Der ursprüngliche Platz auf dem privaten Grundstück kam aufgrund des erhöhten Pflegeaufwands nicht in Betracht.
 - Herr Mann merkt an, dass die Bank damals an dieser Stelle aufgestellt werden sollte, dies jedoch durch die Gemeindeverwaltung untersagt wurde. Er bedankt sich das dies nun doch möglich gemacht wurde.
- Spielplatz Hufelandstraße
 - Der Freistaat (ZFM Bautzen) hat die Plätze der aufzustellenden Fitnessgeräte nun bestätigt.
 - Der Termin im Bauaufsichtsamt in Kamenz war positiv. Es folgt nun eine Klärung der einzelnen Punkte der denkmalsschutzrechtlichen Genehmigung (z.B. Nutzung von Fallschutzmatten).
- Bau-Turbo
 - Ein Investor frage bei der Gemeindeverwaltung bezüglich Anwendung des Bau-Turbo an. Herr Eisold erklärt das dieser in unserer Gemeinde für mehrere Flächen in Betracht kommen kann. Durch die Anwendung ist kein B-Plan notwendig was somit ein schnelleres bauen ermöglicht.

Die Anwendung des Bau-Turbo ist auf Flächen möglich, die im Abstand bis zu 100 m von der bestehenden Bebauung liegen.

- Frau Vorwerk merkt an, dass der Investor doch bereits in Phase 2 war und fragt warum er einen Schritt zurück macht. Diese Frage kann der BM nicht beantworten, sondern ist Entscheidung des Investors. Das Schallgutachten wird trotzdem beachtet.
- Frau Vorwerk merkt weiterhin an, dass für die Anwendung des Bau-Turbo ein Beschluss des TA bzw. GR notwendig ist. Dazu hat Frau Klein in einem Seminar erfahren, dass der SSG eine Mustervorlage erstellen will. Dies soll abgewartet werden.

10) Anfragen der Mitglieder des TA

Frau Vorwerk merkt an, dass der Feuerlöschteich im Oberdorf (Kleinröhrsdorfer Straße) verlandet ist und mit viel Schilf bewachsen ist.

Frank Eisold
Bürgermeister

Oliver Müller
TA-Mitglied

Susan Klein
Protokollantin

Antje Vorwerk
TA-Mitglied